



E  
B  
S  
I

Rich Dad's



# 富爸爸

# 穷爸爸

富人购买资产，而穷人把负债当做资产买入！

(美) 罗伯特·T·清崎 莎伦·L·莱希特 著 杨军 杨明 译



电子工业出版社

PUBLISHING HOUSE OF ELECTRONICS INDUSTRY

[Http://www.phei.com.cn](http://www.phei.com.cn)

# 富爸爸, 穷爸爸

---

## Rich Dad, Poor Dad

What The Rich Teach Their Kids  
About Money—That The  
Poor And Middle Class Do Not!

(美) 罗伯特·T·清崎 莎伦·L·莱希特 著

杨军 杨明 译

王丽洁 审校

电子工业出版社

Publishing House of Electronics Industry

北京·BEIJING

Rich Dad, Poor Dad: What the Rich Teach Their Kids About Money—That the Poor and Middle Class Do Not!

by Robert T. Kiyosaki and Sharon L. Lechter

Authorized translation by GoldPress, Inc. from English language edition published by Warner Books in association with CASHFLOW Technologies, Inc.

Copyright © 1997, 1998 by Robert T. Kiyosaki and Sharon L. Lechter.

CASHFLOW is the trademark of CASHFLOW Technologies, Inc.

 are trademarks of  
CASHFLOW Technologies, Inc.

Chinese translation © 2003, 2005 by Publishing House of Electronics Industry and Beijing Reader's Cultural & Arts Co., Ltd.

All rights reserved.

本书中文简体字版专有翻译出版权由 GoldPress Inc. 公司授权电子工业出版社和北京读书人文化艺术有限公司。该专有出版权受法律保护。

版权贸易合同登记号 图字: 01-2002-6145

### 图书在版编目 (CIP) 数据

富爸爸, 穷爸爸/(美) 清崎 (Kiyosaki, R. T.), (美) 莱希特 (Lechter, S. L.) 著; 杨军等译. - 北京: 电子工业出版社, 2005. 7

(富爸爸口袋本; 1)

书名原文: Rich Dad, Poor Dad: What the Rich Teach Their Kids About Money - That the Poor and Middle Class Do Not!

ISBN 7-121-01363-0

I. 富… II. ①清… ②莱… ③杨… III. ①投资 - 通俗读物  
②成功心理学 - 通俗读物 IV. F830.59-49

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2005) 第 076985 号

策划人: 胡祥玫

责任编辑: 赵菁 特约编辑: 胡祥玫

印刷: 北京頤园印刷有限责任公司

出版发行: 电子工业出版社 <http://www.phei.com.cn>

北京市海淀区万寿路 173 信箱 邮编: 100036

经销: 各地新华书店

开本: 787×1092 1/32 印张: 9.625 字数: 177 千字

印次: 2005 年 12 月第 3 次印刷

定价: 15.00 元

凡购买电子工业出版社的图书, 如有缺损问题, 请向购买书店调换。若书店售缺, 请与本社发行部联系。联系电话: (010) 68279077。质量投诉请发邮件至 [zltz@phei.com.cn](mailto:zltz@phei.com.cn), 盗版侵权举报请发邮件至 [dbqq@phei.com.cn](mailto:dbqq@phei.com.cn)。

# 出版者的话

50年代的“财富”是激情，站起来的新中国和她的儿女们豪情澎湃，高歌猛进，金钱是一种多余的羁绊。

70年代的“财富”是斗争，斗出一片火红的天，斗出一片火红的景，金钱是一种锻炼觉悟的战场。

80年代的“财富”是变革，实践是检验真理的惟一标准，金钱挤进了发展的硬道理。

90年代的“财富”是组合，忙碌发展的中国在创造、在改革、在试验、在组合各种被解放的元素们。激情与理性，愿望与困惑，浮躁与冷静，名利与代价，知识与创新，保守与开放，享乐与勤勉……金钱是组合品的标志之一。

……

今天的财富是选择，因为选择，你可以拥有

## 富爸爸，穷爸爸

更多物质，有更多的舒适、快乐和自由，你可以成为你想成为的人；因为选择，你可以更加困难地生活，困惑而孤独，也可以在回忆中与时俱进。今天的金钱更丰富多彩、虚实纷飞。

“富爸爸”系列丛书，一套普通的理财书，却在 21 世纪刚刚开始的时候掀起了一场轩然大波，紫色的全球风暴涉及了财富的本质、财富与文明、财富与人性、财富与制度、财富与教育等有关主题的大讨论，从西方到东方，又从东方到西方，并因此从一套畅销书变为常销书。

你可以说：安能摧眉折腰事“金钱”，使我不得开心颜。

你也可以说：股票又跌了，房价又涨了，工作又没了，奶酪又被动了，城市却又发展了。

你可以说：乡村越来越远了，地球越来越热了，代价越来越大了，我在哪里才能安家？

你也可以说：中国的底气越来越足了，话语声越来越大了，世界和平的格局越来越均衡了！

……

财为何物？

财与我何干？

也许没有理财的尴尬，没有财富的颐指气使，没有金钱的花花绿绿，没有财商的理性与力量，没有经济的泡沫与实在，没有金钱的脾气，没有理财的规则与打破，亦没有什么选择与行动……

只是一种载体，只是一种交换，只是一个伴侣。

需要的是过程，需要的是时间，需要的是讨论。

财、理财、理财环境、财富的功用与结束……

公平、效率、发展、制度、文明、国家，最后……

这样的话，这套书只是一个话头，一个方便，一个读后可忘的故事。毋需生气喝叱，更毋需顶礼迷信。但仅此功用也就足够了。

明天的财富将是一种认同。

是一种你于大家的认同，是一种一国于世界的认同，是一种过程于终极的认同，是一种认同的传承。

这样的话，财富就是一种人性：

平静或浮躁，恐怖或贪婪，善良或邪恶，可共演财富的历史，荣与辱，短命与长存，幸福与苦难。

理财实是对自己的打理与磨砺。

# “富爸爸” 致中国读者

非常感谢你们的帮助和支持，使“富爸爸”系列丛书在中国获得如此成功。我们美国富爸爸公司为能与伟大的中国人民合作而感到骄傲。

我们从未想到，这些最初仅仅为《现金流》游戏而撰写的小册子会使我们在世界各地取得如此惊人的成功。“富爸爸”系列丛书被译成 35 种语言，在 67 个国家发行了 1300 万册。中国是我们最成功的市场之一。

同时，还要感谢你们在我们访问中国期间对我们的热烈欢迎。希望今后能得到你们更多的支持。

中国是世界最强大的经济力量之一。我们将

富爸爸，穷爸爸

继续为中国的理财教育提供帮助。

再次感谢你们！



罗伯特·T·清崎



莎伦·L·莱希特

本书献给全世界的父母——  
孩子们最重要的老师。

## “富爸爸”系列丛书简介



### 《富爸爸,穷爸爸》

(美)罗伯特·T·清崎 莎伦·L·莱希特 著

ISBN 7-5053-8299-3

定价:16.00元

“富爸爸”系列丛书的第一本。这是一个真实的故事,作者罗伯特·T·清崎的亲生父亲和朋友的父亲对金钱的看法截然不同,这使他对认识金钱产生了兴趣,最终他接受了朋友父亲的建议,也就是书中所说的“富爸爸”的观念,即不要做金钱的奴隶,要让金钱为我们工作。



### 《富爸爸财务自由之路》

(美)罗伯特·T·清崎 莎伦·L·莱希特 著

ISBN 7-5053-8297-7

定价:22.00元

“富爸爸”系列丛书之二。本书将所有的人分为四类:1. 雇员;2. 自由职业者;3. 公司所有者;4. 投资人。本书分析了这四类人各自的价值,并为人们指明了通往财务自由的道路。

## “富爸爸”系列丛书简介



### 《富爸爸投资指南》

(美)罗伯特·T·清崎 莎伦·L·莱希特 著

ISBN 7-5053-8296-9

定价:35.00元

“富爸爸”系列丛书之三。本书结合作者的创业及投资经历，更为详尽地阐述了富爸爸的财务思想和投资理念，同时为所有希望获得财务自由的人们提供了许多颇具参考价值的投资创业建议。



### 《富爸爸 富孩子, 聪明孩子》

(美)罗伯特·T·清崎 莎伦·L·莱希特 著

ISBN 7-5053-8295-0

定价:22.00元

“富爸爸”系列丛书之四。教育心理学家认为,5~14岁的孩子对自己的人生和未来已经做出了许多重要决定,14岁以后,家长和老师将很难再让他们去接受新的观念。如果他们小的时候懂得了一些财务知识,长大之后就会自然地形成好的财务和投资习惯。

## “富爸爸”系列丛书简介



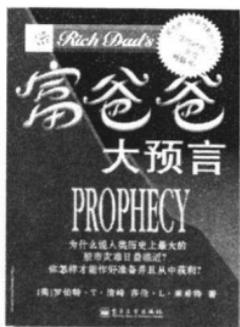
### 《富爸爸 年轻退休》

(美)罗伯特·T·清崎 莎伦·L·莱希特 著

ISBN 7-5053-8298-5

定价:28.00元

“富爸爸”系列丛书之五。希望年轻的时候就可以退休，并且快乐地享受人生是很多人的梦想。其实这并非遥不可及。本书将告诉你，不必终生为工作所累，你可以在年轻的时候退休并终生拥有财富。



### 《富爸爸大预言》

(美)罗伯特·T·清崎 莎伦·L·莱希特 著

ISBN 7-5053-8544-5

定价:22.00元

“富爸爸”系列丛书之六。富爸爸早在20多年前就预见今天的全球经济疲软和即将到来的股市灾难。本书对此进行了分析，并教你如何打造自己的财务方舟，使你不仅能够经受住这些风暴的考验，还可以从中获取更大的利益。

## “富爸爸”系列丛书简介



### 《富爸爸商学院》

(美)罗伯特·T·清崎 莎伦·L·莱希特 著

ISBN 7-121-00014-8

定价:18.00元

“富爸爸”系列丛书之七。也是一本畅销书,在美国已经再版。延续了罗伯特·T·清崎关于投资和财富的理念,而且为其追随者提供了一种更为理解、更低门槛的商业模式。

罗伯特·T·清崎认为,传统商学院仅是在培养雇员,而直销业能提供有价值的商业教育,培养出真正的企业主。创办一个直销企业是获得财富的全新途径,让大家都有望获得巨额财富,向每个有企图心、决心和耐心的人们敞开了致富大门。



### 《富爸爸 成功的故事》

(美)罗伯特·T·清崎 莎伦·L·莱希特 著

ISBN 7-121-00655-3

定价:25.00元

“富爸爸”系列丛书之八。你从中将学到,实现财务自由永远不会为时过早;你将读到各个年龄阶段的人将书的形形色色的理财故事。每一个故事都富有启发意义,因为故事的主角现在不是坐等别人给他们发薪水,而是自己树立目标、努力实现自己的目标,并为自己创造财富——他们在学习如何把生活掌握在自己手里。这本书讲述的是真人真事,是现实生活中人们运用“富爸爸”的经验,获得成功的故事。

## “富爸爸”系列丛书简介



### 《富爸爸 销售狗》

(美)布莱尔·辛格 著

ISBN 7-121-00003-2

定价:23.00元

“富爸爸”顾问系列丛书之一。

本书用拟人的手法，把销售人员比喻成五种不同类型的狗，揭示关于销售人员的五种简明易懂又至关重要的创收技能。教会他们如何发展源源不断的优质客户，以及如何从事终身销售。帮助销售人员识别自己的“品种”，与其他品种的销售狗取长补短，并充分发挥自己的强项。也为企业管理人员培养、指导“蓝带销售狗”——优秀的销售人员提供指导。

# “富爸爸”系列丛书简介

富爸爸贴身关怀  
口袋本精心打造，闪亮登场



《富爸爸，穷爸爸》  
(美)罗伯特·T·清崎 著  
莎伦·L·莱希特  
ISBN 7-121-01363-0  
定价：15.00元



《富爸爸财务自由之路》  
(美)罗伯特·T·清崎 著  
莎伦·L·莱希特  
ISBN 7-121-01364-9  
定价：19.00元



《富爸爸投资指南》  
(美)罗伯特·T·清崎 著  
莎伦·L·莱希特  
ISBN 7-121-01365-7  
定价：29.00元



《富爸爸商学院》  
(美)罗伯特·T·清崎 著  
莎伦·L·莱希特  
ISBN 7-121-03166-5  
定价：15.00元

## “富爸爸”系列丛书简介

如果一个人没有学过投资、金融、会计、公司法、税务等方面的词汇，那么他作为投资者去运作时就会感到很难适应。

《现金流》教育游戏的一个目的，就是想让门外汉熟悉投资词汇。在我们所设计的游戏中，玩家很快就会熟悉有关会计、商业、投资方面的词汇及其后隐藏的各种关系。通过反复玩这个游戏，玩家们会懂得通常被错误使用的词语，如“资产”和“负债”的真正定义。



**现金流游戏（成人版）**是罗伯特·T·清崎发明的一套寓教于乐的教育游戏，人们可以从充满乐趣的游戏中学习到有关会计、财务、投资等方面的知识，从而启发你的财商，并从中体味到生活的酸甜苦辣。该游戏可供2~6人同时参与，适合12岁以上人士。

定价：298.00元

**现金流游戏（儿童版）**专为6~12岁儿童设计的教育游戏，儿童可以从快乐的学习游戏中学习简单的会计知识，了解“收入”、“支出”、“资产”和“负债”的概念及其关系，从小培养孩子的财务智商，帮助他们及早地做好进入现实世界、迎接人生挑战的准备。

定价：268.00元





欢迎访问“富爸爸”网站：

“富爸爸”英文网站：[www.richdad.com](http://www.richdad.com)

“富爸爸”中文网站：[www.fubaba.com](http://www.fubaba.com)

- 有关“富爸爸”系列产品的介绍
- 解答读者及游戏玩家关于图书及游戏的常见问题
- 有关各种与“富爸爸”相关的活动的最新信息
- 读者论坛

欲购“富爸爸”产品，请与我们联系：

## 英文版

CASHFLOW™ Technologies, Inc.

4330 n.Civic Center Plaza, Suite 101

Scottsdale, Arizona 85251

USA

(800) 308-3585 or (480) 998-6971

Fax: (480) 348-1349

E-mail: [info@richdad.com](mailto:info@richdad.com)

## 中文版

电话：(010) 64462097 64466607

传真：(010) 64462099

E-mail: [Caishang@fubaba.com](mailto:Caishang@fubaba.com)

<http://www.fubaba.com>

通讯地址：北京市朝阳区西坝河南路甲1号新天第B座27层2701室

北京财商教育培训有限责任公司

邮政编码：100028